Marta Minujín: Arte! Arte! Arte! is made possible by The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, The Kaleta A. Doolin Foundation, the Charina Foundation, The Knapp Family Foundation, Agnes Gund, the Goldie and David Blanksteen Foundation, the Jacques and Natasha Gelman Foundation, Jerry Speyer and Katherine Farley, Estrellita and Daniel Brodsky, Dario Werthein, Fundación Ama Amoedo, Helen Frankenthaler Foundation, The Imperfect Family Foundation, Marley B. Lewis, Teresa A. L. Bulgheroni, Monica and Carlos Camin, Migoya Charitable and Family Irrevocable Trust, Erica Roberts, and other generous donors.

Additional support is provided by the Melva Bucksbaum Fund for Contemporary Art, the Barbara S. Horowitz Contemporary Art Fund, the Dorot Publication Fund, and Ealan and Melinda Wingate.

Digital guide in English and Spanish supported by Bloomberg Connects.

La exposición *Marta Minujín: Arte! Arte! Arte!* es posible gracias a The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, The Kaleta A. Doolin Foundation, the Charina Foundation, The Knapp Family Foundation, Agnes Gund, the Goldie and David Blanksteen Foundation, the Jacques and Natasha Gelman Foundation, Jerry Speyer y Katherine Farley, Estrellita y Daniel Brodsky, Dario Werthein, Fundación Ama Amoedo, Helen Frankenthaler Foundation, The Imperfect Family Foundation, Marley B. Lewis, Teresa A. L. Bulgheroni, Monica y Carlos Camin, Migoya Charitable and Family Irrevocable Trust, Erica Roberts, y la generosidad de otros donantes.

También cuenta con el apoyo adicional del Melva Bucksbaum Fund for Contemporary Art, the Barbara S. Horowitz Contemporary Art Fund, the Dorot Publication Fund y Ealan y Melinda Wingate.

Guía digital en inglés y español con el apoyo de Bloomberg Connects.

fundación ama amoedo

The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts

Bloomberg Philanthropies

Exhibition design
Galia Solomonoff and Elena Martinoni, Solomonoff Architecture Studio

Graphic design
Poliana Duarte

Studio liaisons
Camila Charask, Clara Galperin, Ginevra Landini, and Daniela Iramain, Beatriz Bardin Consulting Firm

Curatorial assistants
Olivia Casa, Emily Markert, and Madeline Weisburg

Wingate Curatorial Intern
Danielle Byerley

Blanksteen Curatorial Interns
María Wilson Núñez, Tina Oyanguren, and Sofia Turner

Spanish translation
María Sánchez Valero

Spanish editing
Luz M. Sanchis

Lighting
Clint Ross Coller

Diseño de la exposición
Galia Solomonoff y Elena Martinoni, Solomonoff Architecture Studio

Diseño gráfico
Poliana Duarte

Articulación con los estudios
Camila Charask, Clara Galperin, Ginevra Landini y Daniela Iramain, Beatriz Bardin Consulting Firm

Asistentes curatoriales
Olivia Casa, Emily Markert y Madeline Weisburg

Becaria curatorial de Wingate
Danielle Byerley

Becarias curatoriales de Blanksteen
María Wilson Núñez, Tina Oyanguren y Sofía Turner

Traducción al español
María Sánchez Valero

Edición en español
Luz M. Sanchis

Iluminación
Clint Ross Coller

The companion volume to the exhibition is on sale in the Cooper Shop.

El libro que acompaña a la exposición se puede comprar en el Cooper Shop.

MARTA MINUJÍN
ARTE! ARTE! ARTE!

Marta Minujín (born in 1943) is one of Argentina's most visible and prolific artists, a creator of work that is as singular as it is colorful and exuberant. From the outset of her career, Minujín distinguished herself as a unique voice with her bold mattress constructions, audacious performances, and interactive multimedia pieces. Over the past six decades, from Buenos Aires to Paris, New York, and back again, she has contributed to major developments in postwar art, intersecting at various moments with the feminist art movement, land art, happenings, Pop, and psychedelia, always with her own spin. Throughout her multifaceted practice, Minujín has aimed to amplify and intensify human experience, whether in intimate encounters or massive outdoor spectacles beckoning thousands.

Minujín is a native of Buenos Aires partly descended from Russian Jewish immigrants and an inveterate world traveler, bringing a perspective to her art that is both international in scope and deeply connected to her roots in Latin America. After World War II, Argentina alternated between democracy and dictatorship, but nonetheless enjoyed an explosion of creative culture. Among a vibrant community of avant-garde artists that emerged in Buenos Aires in the early 1960s, Minujín became famous for her fearless approach to artmaking by the age of twenty-five. Open to a wide range of styles and materials, Minujín's practice continued to evolve, in response to current events. During Argentina's brutal military junta (1976–83), Minujín engaged even more politically, yet her art has retained her irreverent wit and capacity for play. From what she describes as her early "love affair with the mattress," to her urgent questioning of authoritarian monuments and recent meditations on the COVID-19 pandemic, the social power of art is never far from view.

The title of this exhibition—*Arte! Arte! Arte!*—is the artist's oft-repeated battle cry. Minujín, instantly recognizable by her signature platinum-blond hair, iconic jumpsuits, and reflective sunglasses, delivers her anthem with dramatic flair to a quarter million adoring fans over social media. With energetic conviction, she invites us to see the potential of art to shake things up, to bring people together, and, most importantly, to provide a source of pleasure and fun, often when it is least expected and most needed.

Darsie Alexander
Senior Deputy Director and
Susan and Elihu Rose
Chief Curator

Rebecca Shaykin
Associate Curator

Unless otherwise noted, all works are by Marta Minujín, are in her collection, and appear courtesy of Henrique Faria, New York, and Herlitzka & Co., Buenos Aires.

Nonflash, noncommercial photography for personal use is permitted in this exhibition.

100

Marta Minujín (nacida en 1943) es una de las artistas argentinas más visibles y prolíficas, creadora de una obra tan singular como colorida y exuberante. Desde el principio de su trayectoria, Minujín se destacó por su voz única con sus atrevidas construcciones con colchones, sus osadas *performances* y sus creaciones interactivas multimedia. De Buenos Aires a París, Nueva York y viceversa, a lo largo de las últimas seis décadas la artista participó en los principales avances del arte de posguerra, que se entrelaza en varios momentos con el movimiento artístico feminista, el *land art* (arte de la Tierra o arte ambiental), los *happenings*, el pop y la psicodelia, siempre con su distintivo toque personal. El objetivo de Minujín es ampliar e intensificar la experiencia humana a través de su multifacética creación artística, ya sea en entornos íntimos o en espectáculos al aire libre que atraen la atención de miles de personas.

Minujín, porteña parcialmente descendiente de judíos rusos y viajera empedernida, aporta al arte de ella una perspectiva internacional y, a la vez, profundamente conectada con sus raíces latinoamericanas. Argentina alternó entre la democracia y la dictadura después de la II Guerra Mundial, lo que no impidió que viviera una explosión de cultura creativa. Cuando tenía veinticinco años, Minujín comenzó a darse a conocer en la vibrante comunidad de artistas de vanguardia que surgió en Buenos Aires a principios de los 60 gracias a su atrevido enfoque de la práctica artística. La obra de Minujín, siempre abierta a un amplio abanico de estilos y materiales, en constante evolución y en sintonía con los eventos actuales. La artista habló aún más con lo político durante la atroz Junta Militar de Argentina (1976-83), aunque el humor irreverente y la capacidad para el juego nunca desaparecieron de sus creaciones. Desde lo que ella misma describe como su "aventura amorosa con el colchón" hasta su urgente cuestionamiento de los monumentos autoritarios y sus recientes reflexiones acerca de la pandemia de la COVID-19, el poder social del arte siempre está presente.

El título de esta exposición, *Arte! Arte! Arte!*, es el grito de guerra más repetido de la artista. Minujín, tan fácilmente reconocible por su característico cabello rubio platino, sus icónicos monos y las gafas de sol reflectantes, entona su himno con actitud dramática ante los 250.000 seguidores que la adoran en las redes sociales. Con enérgica convicción, nos invita a percibir el potencial que tiene el arte para agitar, unir a las personas y, lo que es más importante, convertirse en fuente de placer y diversión, a menudo cuando menos nos lo esperamos y más lo necesitamos.

Darsie Alexander
Subdirectora senior y
Susan y Elihu Rose
Curadora en jefe

Rebecca Shaykin
Curadora asociada

A no ser que se especifique lo contrario, todas las obras son de Marta Minujín, pertenecen a su colección y están aquí por cortesía de Henrique Faria, Nueva York, y Herlitzka & Co., Buenos Aires.

En esta exposición se permiten las fotografías para uso personal, sin flash y sin fines comerciales.

200

Free Digital Guide in English and Spanish

Scan the QR code below to download the free Bloomberg Connects app.

Look for these symbols in the galleries to discover

Observations from the artist and the exhibition curators

AD Audio Descriptions that translate the visual into spoken word, designed for individuals who are blind or have low vision

Devices are also available for loan at the admissions desk, except on Saturdays and select Jewish holidays.

A bilingual family guide is available at the admissions desk.

Follow @thejewishmuseum and share your photos using #MartaMinujin.

Bloomberg Connects

Digital Experience Supported by Bloomberg Philanthropies

Guía digital gratuita en inglés y en español

Escanee este código QR para descargar la aplicación gratuita Bloomberg Connects.

Busque estos símbolos en las galerías para descubrir

Observaciones de la artista y de las curadoras de la exposición

AD Audiodescripciones que traducen los elementos visuales a palabras, diseñadas para personas que son ciegas o que tienen dificultades de visión

También se pueden alquilar los dispositivos en el mostrador de recepción, excepto los sábados y durante ciertas fiestas judías.

Se puede conseguir una guía familiar bilingue en el mostrador de recepción.

Sigan a @thejewishmuseum y compartan sus fotos mediante #MartaMinujin.

EARLY WORKS

Marta Minujín was born in the multicultural San Cristòbal neighborhood of Buenos Aires and developed a passion for art by the age of twelve. She made her earliest works—subdued abstractions inspired by classical music and nature—while studying at the School of Fine Arts in the mid-1950s.

In the late 1950s and early 1960s, Minujín connected with and exhibited her work as part of the international art scene in Buenos Aires. She met Alberto Greco, the legendary Informalist artist whose daring style had a lasting impact on her. Argentine Informalism, as the word suggests, brought lofty art down into the gritty reality of the everyday, incorporating humble and readily accessible materials within a largely abstract vocabulary. Minujín's pieces from this time have a roughly hewn appearance, conjuring a heightened urban realism.

A major artistic breakthrough came in the 1960s when Minujín discovered the mattress, with its plush striped surfaces and sensual tactility. The artist Niki de Saint Phalle, whom she befriended during one of her extended stays in Paris, encouraged Minujín to push the color and scale of the soft sculptures. Presented as standalone objects or incorporated into performances, the fluorescent mattresses became a hallmark of her practice and defined her contribution to Pop, then a burgeoning art movement typically associated with slick commercial images. Instead Minujín's joyous Pop expression was more about evoking a feeling (happy), a style (fun), and a look (bright) that embraced contemporary youth culture. Her shift in attitude, accompanied by an extroverted, playful palette, was evidence of an increasingly confident and visionary artist coming into her own.

PRIMERAS CREACIONES

Marta Minujín nació en el multicultural barrio de San Cristòbal de Buenos Aires, y a los doce años ya había comenzado a desarrollar su pasión por el arte. Creó sus primeras obras, sutiles abstracciones inspiradas en la música clásica y la naturaleza, cuando estudiaba en la Escuela de Bellas Artes a mediados de los 50.

A finales de los 50 y principios de los 60, Minujín entró en contacto con el panorama artístico internacional de Buenos Aires y expusó sus obras como parte de él. Conoció a Alberto Greco, el legendario artista informalista cuyo atrevido estilo dejó una profunda impronta en ella. Tal y como sugiere su nombre, el informalismo argentino trasladó el arte elevado a la mundana realidad cotidiana e incorporó materiales humildes y accesibles a un vocabulario en su mayoría abstracto. Las creaciones de Minujín en este momento tienen una apariencia tosca que conecta un realismo urbano intensificado.

El gran avance artístico se produjo en los 60, cuando Minujín descubrió el colchón, sus suntuosas superficies a rayas y su tacto sensual. Durante una de sus prolongadas estancias en París conoció a la artista Niki de Saint Phalle, que la animó a enfatizar los colores y las dimensiones de las esculturas blandas. Estos colchones fluorescentes, presentados a modo de objetos independientes o integradas en diferentes *performances,* se convirtieron en el sello distintivo de su obra y definieron su contribución al pop, que en aquel momento era un movimiento artístico incipiente bien asociado con imágenes comerciales ingeniosas. En lugar de este tema, la alegre mirada pop de Minujín tenía más que ver con evocar un sentimiento (la felicidad), un estilo (divertido) y un aspecto (luminoso) que abarcaran la cultura juvenil contemporánea. Este cambio de actitud, junto con una paleta extrovertida y juguetona, era la prueba de que se estaba formando una artista visionaria, cada vez más segura de sí misma.

HAPPENINGS

By the mid-1960s, Minujín was an art-world sensation in the thriving cultural hub of Buenos Aires and had ignited interest on the New York scene. The urgency and immediacy of live-action performance, often compounded by the use of technology, was a central element of Minujín's work in this period. In her earliest happenings (artistic events in which spectators are encouraged to participate), she embraced chaos, frequently putting participants in unusual situations that had no obvious or predetermined outcomes. The effect was entertaining and critical, meant to shock and awaken visitors and unsettle established social hierarchies. With these unique happenings, Minujín aimed to bring people closer to one another and to their shared human experience.

Minujín's experiments became more complicated and elaborate over time. During this decade she built intricate multiroom installations that required navigation. These and other expansive projects hinged on encounters in which film, closed-circuit television, and radio technology allowed participants to question their relationship to mass media and their own recorded image.

Minujín staged many of her experiential artworks—such as *Mayhem* (1965) and *The Long Shot* (1965–66)—at the famed experimental Torcuato Di Tella Institute in Buenos Aires. Through contacts she made at Di Tella, including then-director of the Jewish Museum, Sam Hunter, she connected with a broader international art world, garnered invitations to show in New York, and met Roy and Dorothy Lichtenstein, Nam June Paik, Robert Rauschenberg, Andy Warhol, and a variety of other artists, gallerists, and intellectuals. Her production, embracing humorous and at times discordant subject matter and a flair for the unexpected, was seen in the United States as remarkably daring and original.

HAPPENINGS

A mediados de los años 60, Minujín causaba sensación en el mundo artístico del efervescente centro cultural de Buenos Aires y había despertado interés en el panorama neoyorquino. La urgencia y la inmediatez de las *performances* en directo, que a menudo incluían el uso de la tecnología, eran un elemento central de las creaciones de Minujín durante este periodo. En sus primeros *happenings* (eventos artísticos en los que se anima a los espectadores a participar) la artista asumía el caos y frecuentemente enfrentaba a los participantes a situaciones poco comunes sin un resultado obvio ni predeterminado. El efecto era divertido y crítico, pretendía sorprender y despertar el interés de los visitantes y desestabilizar las jerarquías sociales establecidas. El objetivo de Minujín con estos singulares *happenings* era que la gente se aproximara entre sí y que conectara con su experiencia humana compartida.

Los experimentos de Minujín se volvieron más complicados y elaborados a lo largo del tiempo. Durante esta década construyó intrincadas instalaciones de varias salas que era necesario explorar. Este y otros proyectos expansivos se articulaban en torno a encuentros en los que las películas, el circuito cerrado de televisión (CCTV) y la tecnología radiofónica hacían que los participantes se cuestionaran su relación con los medios de comunicación y con su propia imagen grabada.

Minujín escenificó muchas de sus obras vivenciales, como *La Menesunda* (1965) y *El Batacazo* (1965-66), en el famoso instituto experimental Torcuato Di Tella de Buenos Aires. A través de los contactos que consiguió en Di Tella, incluido el que era por aquel entonces director del Jewish Museum, Sam Hunter, pasó a formar parte de una red artística internacional más amplia, obtuvo invitaciones para exponer en Nueva York y conoció a Roy y Dorothy Lichtenstein, Nam June Paik, Robert Rauschenberg, Andy Warhol y muchos otros artistas, galeristas e intelectuales. Sus creaciones, que incluían temas humorísticos, a veces discordantes, y siempre con un toque inesperado, se consideraban en Estados Unidos extremadamente atrevidas y originales.

FROZEN SEX

Minujín briefly returned to painting in the early 1970s while living in Washington, DC. Venues there and in Buenos Aires exhibited her *Frozen Sex* paintings—closeup views of the body during intercourse. The Argentinian police shut down the show three hours after it opened because of the explicit content. While this censure was new, Minujín's work had been imbued (albeit more subtly) with sexual themes from the beginning, particularly in the physical invitation of her mattresses. The paintings, by contrast, were unequivocally erotic and invited a different form of participation, that of looking with voyeuristic detachment.

Pinks, reds, and the occasional violet define Minujín's restrained palette, which the artist links to experimenting with hallucinogens such as mescaline. Another impetus for the *Frozen Sex* paintings was a recent friendship with a sex worker who served a high-end clientele in New York. This relationship sparked the artist's interest in the lives, reception, and subjective experience of women providing services in this industry, often in total secrecy. Her brazen *Frozen Sex* paintings embody the spirit of the sexual revolution, linking Minujín to feminist artists of her generation who fought against censorship and for the ability to depict sex and the body in forthright terms.

SEXO CONGELADO

Minujín volvió a pintar durante un breve periodo a principios de los 70, cuando vivía en Washington, D. C. Sus pinturas de la serie *Sexo congelado*, primeros planos de cuerpos durante las relaciones sexuales, se expusieron en la ciudad y en Buenos Aires. La policía argentina canceló la exposición tres horas después de su inauguración a causa de su contenido explícito. Aunque era la primera vez que sufría esta censura, la obra de Minujín estuvo impregnada de contenido sexual (si bien más sutil) desde el principio, en particular con la invitación física de sus colchones. Por su parte, las pinturas resultaban indudablemente eróticas e invitaban a una forma diferente de participación: la del *voyeur* que observa con desapego.

La limitada paleta de Minujín queda definida con los tonos de rosa, rojo y algo de violeta que la artista relaciona con su experimentación con alucinógenos como la mescalina. Un impulso adicional para realizar las pinturas de *Sexo congelado* fue su reciente amistad con una trabajadora sexual que contaba con una clientela de alto nivel en Nueva York. Su relación con ella despertó el interés de la artista por la vida, la recepción y la experiencia subjetiva de las mujeres que ofrecen sus servicios de esta forma, a menudo totalmente en secreto. Sus osadas pinturas *Sexo congelado* encarnan el espíritu de la revolución sexual y relacionan a Minujín con las artistas feministas de su generación, que lucharon contra la censura y por la posibilidad de representar el cuerpo y el sexo de forma explícita.

TOPPLED MONUMENTS

Minujín's interest in participatory experiences, launched early in her career, expanded to a greater scale and social impact in the late 1970s and early 1980s. After a prolonged period in the United States, going back to Argentina in 1975 was sobering for Minujín. Under the Argentine military dictatorship (1976–83), fragmentation and hopelessness pervaded the country. The situation was exacerbated by the regime's constant threats of violence, particularly against artists, journalists, intellectuals, and others associated with left-wing activities, and economic turmoil including high national debt and inflation.

Urgently responding to the moment, Minujín recommitted herself to creating art that brought large groups of people together in public to interrogate power structures and their related symbols. Her aim was to break down conventional myths and strive toward new ideals and aspirations for the future. The fall of the dictatorship in 1983 made possible *The Parthenon of Books*, a major installation in the heart of Buenos Aires. This interactive piece comprised more than twenty thousand publications banned by the military, which were distributed to the community at the conclusion of the project. The same work was restaged in 2017 on the site of a Nazi book burning in Kassel, Germany. These pieces were part of Minujín's increasingly ambitious public art installations that placed replicas of familiar monuments—obelisks, statues, even London's Big Ben—on their side, as if they had fallen over. The artist argued that the act of toppling traditional vertical buildings suggests distinct ways of thinking and, by extension, living.

MONUMENTOS ACOSTADOS

El interés de Minujín por las experiencias participativas, que comenzó a principios de su trayectoria, se amplió hasta alcanzar una mayor dimensión e impacto social a finales de los años 70 y principios de los 80. Después de pasar un periodo prolongado en Estados Unidos, el regreso a Argentina fue desalentador para Minujín. La fragmentación y la desesperanza reinaban en el país durante la dictadura militar (1976-83). La situación se veía exacerbada a causa de las constantes amenazas de violencia por parte del régimen, en particular en contra de los artistas, periodistas, intelectuales y otros grupos asociados con actividades de izquierdas, y la agitación económica, con una gran deuda nacional e inflación.

Para responder de forma urgente a lo que se vivía en este momento, Minujín reforzó su compromiso de crear arte que reuniera a grandes grupos de gente en público para cuestionar las estructuras de poder y los símbolos relacionados con ellas. Su objetivo era derribar los mitos convencionales y luchar por nuevos ideales y aspiraciones de cara al futuro. La caída de la dictadura en 1983 permitió la instalación *El Partenón de libros* en el centro de Buenos Aires. Esta creación interactiva incluía más de 20.000 publicaciones prohibidas por los militares, que se repartieron en la comunidad cuando terminó el proyecto. La misma obra se volvió a producir en 2017, en el lugar donde los nazis llevaron a cabo una quema de libros en Kassel, Alemania. Estas creaciones formaban parte de las instalaciones artísticas públicas de Minujín, cada vez más ambiciosas, que situaban réplicas de monumentos familiares (obeliscos, estatuas, incluso el Big Ben de Londres) de lado, como si se hubieran caído. La artista declaró que el acto de volcar edificios verticales tradicionales sugiere distintas formas de pensar y, por extensión, de vivir.

THE STRIP PAINTINGS

Minujín's recent artistic forays reflect the public and private nature of her practice. In addition to tackling works of remarkable ambition and scale—including huge inflatables presented in public venues—she unfailingly produces art in her long-standing studio, making labor-intensive abstract paintings out of thousands of small strips of painted fabric. Densely layered, these pieces harken back to her lifelong obsession with stripes, originally seen in the twists and turns of her mattress constructions. Their sensorial dimension evokes sound waves or the blurred fuzz of a vintage television screen. The allover effect further recalls her psychedelic drawings and relates to the digital work *Implosion!*, on view in the next gallery.

Yet her production continues to be tied to unfolding global realities—in particular, the COVID-19 pandemic. Minujín weathered quarantine in the relative solitude of her studio, listening to the latest news on the radio, trying through her art to understand, reflect, and raise big questions about the world around her. Regardless of medium, Minujín's artistic output attests to her relentless energy, critical vision, and drive to create, all in service of fulfilling the human needs for connection, recognition, and happiness.

LAS PINTURAS RAYADAS

Las recientes incursiones artísticas de Minujín reflejan la naturaleza pública y privada de su práctica. Además de abordar obras de gran envergadura y ambición, incluidas grandes esculturas inflables presentadas en espacios públicos, sigue creando arte de forma incombustible en el que es su estudio desde hace años, confeccionando trabajosos cuadros a partir de miles de pequeñas tiras de tela pintada. Con estas creaciones compuestas con capas densas, regresa a su eterna obsesión con las rayas, que ya aparecieron originalmente en los giros y vueltas de sus construcciones con colchones. Su dimensión sensorial evoca las ondas de sonido o el zumbido difuminado de una pantalla de televisión *vintage*, y el efecto general recuerda a sus dibujos psicodélicos y hace referencia a su obra digital *Implosión!*, expuesta en la siguiente galería.

Sin embargo, su creación continúa estando ligada al desarrollo de la realidad global, en particular a la pandemia de la COVID-19. Minujín sobrellevó la cuarentena en la relativa soledad de su estudio, escuchando las últimas noticias en la radio e intentando comprender, reflexionar y formular preguntas esenciales acerca del mundo que la rodeaba a través de su arte. Independientemente del medio, la producción artística de Minujín da fe de la energía inagotable, el punto de vista crítico y el impulso creativo de la artista, todo al servicio de cubrir las necesidades humanas de conexión, reconocimiento y felicidad.